

292

E 8,00 "ITALY ONLY" FE 13,00 - DE 13,00 - GR E 14,30 PE 15,40 - EE 8,90 - GB GBP.  
11,00 - B E 10,00 - SKR. 170,00 - CH SFR. 23,00 - NL E 19,00 - A E 10,00 - N NKR. 172,00  
ISSN 1120-9720 - Mensile TAXE PERCUE (TASSA RISCOSSA). UFFICIO CMP/2  
ROSERIO - MILANO Spedizione in abbonamento postale - 45% - D.L. 353/2003 (conv.in  
L.27/02/2004 n.46) art.1, comma 1, DCB Milano



dd  
n

DESIGN DIFFUSION NEWS  
PRODUCT • INTERIOR • ARCHITECTURE



Milano 2024

DESIGN  
*around* TASTE



## CORDIVARI L'EVOLUZIONE DEL COMFORT ABITATIVO

THE EVOLUTION OF LIVING COMFORT

L'expertise di Cordivari nella progettazione di prodotti innovativi in grado di migliorare il comfort degli ambienti abitativi si sviluppa grazie ad asset fondamentali e fondanti dell'attività aziendale, che vanta decine di brevetti e modelli depositati. Ricerca e sviluppo, qualità e affidabilità si accompagnano a tecnologie all'avanguardia, design e massima attenzione a sostenibilità ambientale e risparmio energetico, possibile grazie all'uso di energie rinnovabili. Con le parole di Luca Di Giannatale, Responsabile Marketing, scopriamo le previsioni e il percorso di sviluppo, presente e futuro, di questa realtà - che da oltre 50 anni si presenta tra le migliori del settore - e due soluzioni 'new entry' - Vestalis e Ventana - rispettivamente sistema completo a pompa di calore e la nuovissima gamma di ventilconvettori caldo & freddo.

*Cordivari's expertise in designing innovative products capable of improving the comfort of living spaces is developed thanks to crucial and founding assets of the company, which boasts several patented products and registered trademarks. Research and development, quality and reliability, together with cutting-edge technologies, design and a keen attention to environmental sustainability and energy savings through the use of renewable energy. In an interview with the Marketing Manager Luca Di Giannatale, we have discovered some anticipations and the development journey - now and then - of this company - which, for over 50 years, has been one of the best in the industry. Moreover, we have been introduced with two brand-new solutions - Vestalis and Ventana - a comprehensive heat pump system and the newest range of hot and cold fan coils.*

a cura di Annamaria Maffina

### VENTANA®

Dal design ultrasottile (profondità 119 mm) ed elegante, Ventana® è la gamma di ventilconvettori caldo & freddo in grado di garantire il massimo comfort in ogni condizione e stagione. È disponibile in quattro tipi di installazione - REGULAR, da parete standard, LOW, dal design compatto e ribassato, HIGH WALL, per il montaggio alto su parete e INCASSO, per installazione ad incasso su pareti verticali - ed è personalizzabile con gli oltre 80 colori della cartella Color System Cordivari, tra tinte lucide, opache e materiche. Non solo tecnologia ma anche connettività, grazie a diverse soluzioni di gestione dei dispositivi.

With an ultra-thin (119 mm deep) and elegant design, Ventana® is the range of hot & cold fan coils able to ensure maximum comfort in all conditions and seasons. It comes in four installation modes - REGULAR, standard wall, LOW, with a compact and low design, HIGH WALL, for high wall and recessed mounting, for recessed installation on vertical walls - and can be customised with the over 80 colours from the Cordivari Color System range, including glossy, matte and tactile colours. Not only technology but also connectivity, thanks to different device management solutions.



### In un settore come il vostro - quello del comfort abitativo - in continua evoluzione, come affrontate le sfide del presente in termini di innovazione tecnologica?

Il nostro settore, in Europa, è attraversato da una profonda revisione della maggior parte dei modelli fin ora adottati; si tratta di una rivoluzione piuttosto profonda che al momento avanza rapidamente e che traccia una via molto chiara. Il passaggio dal gas all'elettrico, con l'adozione delle pompe di calore, rappresenta il principale paradigma attorno al quale stiamo sviluppando la nostra ricerca e progetti. Proporre sistemi integrati e connessi, semplici da utilizzare ma complessi nella loro capacità di massimizzare efficienza e comfort e coniugati a sostenibilità e design, è l'impegno che sosteniamo già da qualche anno ed è la sfida che ci impegnerà maggiormente per i prossimi.

### Risparmio energetico ed efficienza, benessere e sostenibilità ambientale. Come si coniugano questi concetti nello sviluppo di nuovi prodotti?

Il progetto e la pianificazione sono centrali. Oggi, nello sviluppo di nuovi prodotti è necessario un approccio che abbia una visione decisamente più ampia rispetto a quanto era necessario fino a pochi anni fa. Si tratta di uno sforzo più complesso, che coinvolge in profondità molte aree aziendali che spesso si trovano a collaborare con i designer, con le università o con le test facility di tutt'Europa, cercando la migliore sintesi tra esigenze del mercato, vincoli estetici, obiettivi tecnici e ricerca delle migliori prestazioni in termini di efficienza. Tale sintesi si raggiunge quindi non solo con una buona idea, ma soprattutto con un buon progetto e un'ottima squadra.

### Che influenza ha la parte estetica e di design nell'ideazione e progettazione? Quali sono le percezioni e le richieste dell'utente finale per quanto riguarda questo aspetto?

Come anticipavo, la componente estetica e di design è uno degli aspetti cardine nello sviluppo di un proget-

to: vengono integrati in modo nativo e scomposti attraverso una serie di requisiti dettagliati di cui occorre tener conto nell'iter di avanzamento. In molti casi questi aspetti forgiavano il percorso progettuale stesso, diventando requisiti vincolanti. I clienti hanno aspettative elevate anche per prodotti che si posizionano al di sotto dei segmenti premium e questo, oltre ritenerlo giusto, rappresenta per l'azienda uno stimolo ulteriore per mantenere massima l'attenzione su tali tematiche.

### Il mondo del progetto recepisce in modo agevole e immediato i recenti sviluppi e, nello specifico, le vostre proposte all'avanguardia?

L'approccio del mondo della progettazione, non solo quello dell'installazione o delle costruzioni, è spesso cauto se non conservativo nei confronti dei cambiamenti in corso. Tutto ciò è assolutamente condivisibile, essendo in parte dovuto al timore di non soddisfare pienamente le aspettative dei committenti, abituati a determinati sistemi impiantistici. Parte del nostro lavoro è formare e informare i professionisti rendendoli familiari verso nuovi approcci: è una sfida che affrontiamo con un team di tecnici e commerciali in grado di accompagnare e supportare i nostri interlocutori attraverso le evoluzioni del settore. Ci gratifica vedere come clienti e progettisti diventino entusiasti delle soluzioni più innovative.

### Come vi presentate a questa edizione del Salone del Mobile? Ci racconta qualche novità?

In linea con il lavoro che stiamo sviluppando, partecipiamo con una gamma molto completa e articolata di terminali progettati per un impiego specifico in impianti a pompa di calore. Si tratta di radiatori di design in grado di fare caldo e freddo, pensati per offrire grande comfort ed efficienza durante tutte le stagioni dell'anno in tutta la casa. Molta attenzione è riservata all'ambiente bagno con soluzioni innovative orientate agli impianti sostenibili di ultima generazione. cordivari.it





***In a sector like yours - that of living comfort - which is in constant evolution, how do you face today's challenges in terms of technological innovation?***

*In Europe, our sector is carrying out a thorough-going review of most of the patterns; it is a rather deep and fast revolution which is marking a very clear path. The transition from gas to electric, with the adoption of heat pumps, represents the main paradigm around which we are revolving our research and projects. Offering integrated and connected systems, user friendly but complex in their ability to maximize efficiency and comfort, and combined with sustainability and design - this is what we have been*



**VESTALIS**

Questa nuova gamma di sistemi completi a pompa di calore in R290, basati sulla tecnologia del gas refrigerante naturale, a minor impatto ambientale e contraddistinto per eccellenti prestazioni termodinamiche, si articola in tre soluzioni: VESTALIS®, pompa di calore e volano termico caldo/freddo, VESTALIS® Combi, integra anche il bollitore o termoaccumulatore per la produzione di ACS e VESTALIS® Solar, pompa di calore, bollitore o termoaccumulatore ACS, volano termico caldo/freddo e pannelli solari termici. È inoltre un sistema sempre connesso che, grazie al modulo Wi-Fi integrato nella centralina del sistema, permette di gestire e monitorare le funzionalità in modo smart e da remoto con l'APP Smart Life.

This new range of comprehensive R290 heat pump systems, based on natural refrigerant gas technology, with a lower environmental impact and distinguished by excellent thermodynamic performance, is divided into three solutions: VESTALIS®, heat pump and hot/cold thermal flywheel, VESTALIS® Combi, also integrates the boiler or thermal accumulator for the production of DHW and VESTALIS® Solar, heat pump, kettle or DHW thermal accumulator, hot/cold thermal flywheel and solar thermal panels. Moreover, It is an always connected system that, thanks to the Wi-Fi module built-in the system control unit, allows you to manage and monitor the functions in a smart way and remotely with the Smart Life APP.



*committing to for a few years and is the challenge that will most engage us for the future.*

***Energy saving and efficiency, well-being and environmental sustainability. How do these concepts come together in new product development?***

*Design and planning are fundamental to us. Today, in the development of new products, the approach needed must be supported by a broader vision compared to a few years ago. It's a more complex effort, which deeply involves many business areas often collaborating with designers, universities or test facilities throughout Europe, with the best compromise between market needs, aesthetic standards, technical objectives and the search for the best efficiency performance. This synthesis is therefore achieved not only with a good idea, but above all with a good project and an excellent team.*

***How aesthetic and design do influence the concept and design? What do the end users think about this, and what are their needs?***

*As mentioned before, the aesthetic and design part is one of the key aspects in the development of a project: they are intrinsically integrated and analyzed through a series of detailed requirements that must be considered in the development process. Often, these elements shape the design process itself, becoming mandatory requirements. Customers also have high expectations for products positioned below the premium segments and this, it's fair and also*

*represents an additional trigger for the company to maintain maximum attention to these issues.*

***Does the design world easily and immediately understand your latest developments and, mostly, your cutting-edge products?***

*The design world, not just installators and builders, are often weary or rather conservative towards the ongoing changes. You can easily understand this, being afraid not to meet customers' needs, accustomed to certain plant systems. Part of our tasks is to train and inform professionals by making them familiar with new methods: it is a challenge that we face with a team of technicians and sales managers able to accompany and support them through the evolutions of the sector. It's so stasfying to see how customers and designers become enthusiastic about the most innovative solutions.*

***How are you presenting yourself at this Salone del Mobile's edition? What are the latest products?***

*In line with the work we are carrying out, we are taking part with a comprehensive and articulated range of terminals designed for a specific use in heat pump systems. These are design radiators that can be hot and cold, designed to offer great comfort and efficiency during all seasons of the year throughout the house. Much attention is paid to the bathroom environment with innovative solutions aimed at the latest generation of sustainable systems.*  
cordivari.it